



La Finestra

S U M O N T E C O R V I N O

Distribuzione Gratuita

Il Mensile di Montecorvino Rovella

Anno 1 - Numero 1
Dicembre 2001

EDITORIALE di Caterina Cariello

Guerra "santa" e Santo Natale

La magia del Natale serpeggia inevitabile e coinvolgente per le strade di ogni centro, piccolo o grande che sia; si affaccia dalle finestre illuminate e sugli usci adornati; invade persino con il suo profumo di caminetti accesi e abiti tagliati, di caldaroste e dolci fritti; si materializza in vetrine luminose e strapiene... Penetra nelle abitudini della gente, frenetica e ansiosa, che si prepara a rispettare riti, tradizioni e... formalità..., spendendo le sue ultime lire (e sono davvero le ultime...) per regali e preparativi. Il Natale di quest'anno non sembra essere diverso da altri!

Eppure... insieme a quella magia che si ripete... quest'anno c'è un suono nuovo tra ciaramelle e campanellini, un suono devastante, che viene da lontano ma lascia un'eco dolorosa e triste... Gli uomini trasformati in kamikaze nella dolcissima terra che fu la terra di Cristo, sembrano rappresentare la sconfitta dell'uomo dinanzi alla sua stessa violenza.

E mentre più in là si combatte una guerra assurdamente definita "santa" da menti malate di fondamentalismo politico e religioso, noi prepariamo il nostro Natale, la nostra "notte santa". Non certo per indifferenza o poca sensibilità ma perché è il nostro modo per poter sfidare con ciò che solo può essere "santo" la violenza che ci viene puntata contro in nome di un dio che non potrebbe stare né in cielo né in terra! Non possiamo far finta di niente ignorando chi vive in prima persona il clima di guerra, nella costante paura nell'attesa dell'imprevedibile crudeltà degli uomini. Abbiamo il dovere di restituire al Natale il suo vero significato di "santo", rifiutando la kermesse del consumismo e della materialità, custodendo la semplicità delle nostre tradizioni, bandendo il "terrorismo privato" dalle nostre case...

La stella di Betlemme può essere qualunque stella lassù, nel cielo di qualunque posto nel mondo, e uno sguardo sincero verso l'alto può diventare preghiera.

Buon Santo Natale!

La lira va in pensione

del Prof. Francesco Spolidoro

Dopo più di un secolo di onorato e dignitoso servizio alla nostra nazione...la lira va in pensione e dal primo gennaio 2002 il giovane euro prenderà il suo posto. Con essa andranno in pensione tutte le monete dell'Europa che fu: il marco, il franco, la peseta, ecc.

Nella sua lunga carriera la nostra lira ha visto il succedersi di molti avvenimenti storici. Ancora bambina assistette all'uccisione del re Umberto I a Monza. Vide l'ascesa al trono del piccolo re Vittorio Emanuele III, ancora fresco di studi. Dopo pochi anni, guidata con grande autorevolezza dal presidente del consiglio Giovanni Giolitti, fu premiata dalla fiducia internazionale per la sua affidabilità. Sembrava avviata ad una spensierata adolescenza quando uno sventurato attentato compiuto ai danni del granduca Francesco Ferdinando, erede al trono imperiale asburgico, fece precipitare l'Europa nella I guerra mondiale. Dopo tre anni di guerra spietata, in cui perse oltre i 3/4 del suo valore iniziale, dovette

affrontare un periodo di grande incertezza che culminò con l'avvento del fascismo. Durante gli anni del fascismo la nostra moneta riprese il prestigio perduto, anche se non mancarono momenti molto duri a causa della grande recessione del 1929, conseguenza del crollo della borsa di Wall Street. Una prova molto dura attendeva ancora la nostra lira: la II guerra mondiale. Le tristi vicende che seguirono la caduta del fascismo e la resa dell'esercito la videro convivere con alcune sorellastre che tentavano di imitarla: le amlire. Costoro durarono per alcuni anni, ma ben presto la lira riprese il suo antico prestigio, guidata da grandi insegnanti-governatori. Vide con piacere il miracolo economico degli anni sessanta (il "boom") e sopportò con animo deciso l'inflazione degli anni settanta, le fluttuazioni monetarie, la crisi petrolifera del 1973 e tutti gli altri effetti negativi che la politica e le sue inadempienze le fecero subire. Ormai il tempo della giovinezza

era finito da un pezzo! L'età cominciava a farsi sentire non solo per la lira, ma anche per le altre monete della vecchia Europa. Ci voleva un periodo di riposo. Ci pensarono i governanti europei, dopo gli accordi di Maastricht che nel 1989 decretarono la nascita della moneta unica per tutti gli stati aderenti alla Comunità Europea. L'euro, ancora bambino, non vede l'ora di entrare in scena e farsi spazio per conquistare il posto che fu della lira. Esso è diviso in cento centesimi. I tagli per le monete metalliche saranno otto, mentre le banconote saranno disponibili in sette tagli, tutti di diverso colore. Speriamo che questa nuova moneta, fresca di forze e di entusiasmo, ci tenga lontani dall'inflazione e dalla recessione e stia sempre in buona salute.

Saluti alla lira che va in pensione! Viva l'euro e via l'Europa unita! Le persone anziane vedono con apprensione la discesa in campo della nuova moneta.

continua a pag. 3



A Pag. 2

Non siamo irrecuperabili

Le richieste dei giovani di Montecorvino

A Pag. 4

«E le stelle ci stanno a guardare»

L'Osservatorio Astronomico G.C. Gloriosi di Montecorvino Rovella

Progetti ed educazione

La legge 285/97 (L. Turco)

di Martino D'Onofrio

Durante la fase adolescenziale, il rapporto tra genitori e figli diviene particolarmente delicato in quanto nell'adolescente è in atto una trasformazione psico-fisica. L'adolescente per proteggersi dalle intense emozioni provenienti dal suo mondo interiore e da una realtà spesso difficile da gestire, sviluppa meccanismi di difesa la cui funzione è volta ad esercitare contrasti con i genitori dai quali molte volte non si sente capito ed aiutato. Nel frattempo si scontra con una "non identità", conseguente alle suddette trasformazioni fisiche e psichiche. Questo comporta non poche reazioni, tra cui l'isolamento, la depressione e spesso, cosa ancora più grave, la caduta nel baratro della tossicodipendenza. Per i genitori sarebbe, pertanto, importante sviluppare una specie di sesto senso che affini la sensibilità e la capacità dialogativa al fine di divenire più

consapevoli dei bisogni dei propri figli.

Negli ultimi anni numerosi interventi legislativi hanno cercato di far fronte a queste esigenze. Ricordiamo la legge n. 285/97 con la quale sono previsti accordi di programma e piani territoriali volti a favorire "la promozione dei diritti, la qualità della vita, lo sviluppo, la socializzazione dell'infanzia e dell'adolescenza". Anche sul nostro territorio è stato presentato ed approvato questo progetto da cinque comuni del Picentino (Montecorvino Rovella, Giffoni valla Piana, Giffoni Sei Casali, San Cipriano Picentino e Castiglione Dei Genovesi) che lo stanno attuando da quasi tre anni con risultati soddisfacenti. In questi giorni ho incontrato la coordinatrice del piano territoriale che dirige i vari progetti, Dott. Luigia Federico, che mi ha spiegato come è stato attuato

tale progetto e quali risultati sono stati ottenuti. La cordialissima Dottoressa mi ha illustrato le varie azioni volte all'educazione familiare, e alla creazione di nuovi servizi per l'adolescenza, ancora mi ha spiegato le azioni per la sensibilizzazione/formazioni di operatori, insegnanti ed educatori. La Dott. L. Federico è responsabile del progetto ALICE, il quale dovrebbe essere attuato nei comuni di Giffoni Valle Piana, Giffoni Sei Casali e San Cipriano Picentino. Tale progetto sarà volto alla prevenzione della tossicodipendenza nelle scuole medie inferiori. Questa iniziativa comprenderà incontri con gli adolescenti, ma anche attività sportive, teatrali e cine forum. Altri incontri saranno previsti con i genitori per sensibilizzarli alla prevenzione della tossicodipendenza.

LaFinestra
su Montecorvino

Mensile in attesa di registrazione
Anno 1 - Numero 1
Dicembre 2001

"La Finestra su Montecorvino"
via Vasari, 7
84090 Macchia di
Montecorvino Rovella (SA)
Tel. 349.7392945
la.finestra@email.it

Direttore editoriale:
Martino D'Onofrio
mdonofrio@katamail.com

Capo redattore:
Nilde Giaquinta
ngiaquinta@katamail.com

Segretario:
Antonio Giannotto
agiannotto@katamail.com

Redazione:
Tommaso Cammardella
tcammardella@katamail.com

Caterina Cariello
catcariello@katamail.com

Angela C. Cavallaro
acavallaro@katamail.com

Maddalena D'Onofrio
maddonofrio@katamail.com

Mario Esposito
maresposito@katamail.com

Mariù Pizzuti
marpizzuti@katamail.com

Vincenzo Procida
vprocida@katamail.com

Gioacchino Rocco
gioarocco@katamail.com

Carmela Santoro
csantoro@katamail.com

Si ringraziano per
la gentile collaborazione:

Dott. Aldo Costanza
alcostanza@katamail.com

Rag. Pasquale Graniti
pgraniti@katamail.com

Prof. Francesco Spolidoro

Fabio Finella

Fotografia:
Carmine Ferraiolo
cferraiolo@katamail.com

Grafica e Impaginazione:
Gianluca Esposito
espgia@katamail.com

Stampa:
GRAFESPRES s.n.c.
Tipolitografia - Edizioni - Grafica Creativa
Via A. Moro, 9
Castelvita (SA)
Tel./Fax 0828 975 219 (ISDN)
e-mail: grafes@tiscalinet.it

Non siamo irrecuperabili!

Le richieste dei giovani di Montecorvino

di Mario Esposito

I giovani d'oggi vengono spesso identificati col termine "generazione x": generazione senza idee e senza valori, che non ha voglia di lavorare e che vive passivamente. Con questo termine, però, si generalizza all'eccesso, e io stesso, che sono un adolescente e vivo con i miei coetanei, so che questo è falso. Come in ogni situazione, infatti, ci sono le due facce della medaglia: da una parte ci sono i ragazzi che realmente vivono come quelli della "generazione x" descritta, ma dall'altra c'è quella grande parte di giovani assetati di cultura, che hanno voglia di farsi sentire e che non vogliono restare in quella "massa" in cui vengono troppo frettolosamente identificati. Troppo spesso però, questo non è reso possibile da tanti altri fattori esterni. Rivolgendo lo sguardo al nostro paese, noto purtroppo con dispiacere, che Montecorvino non offre ai

giovani molte possibilità di crescita, di divertimento e di confronto. E ancora con più dispiacere noto che questo problema affligge quasi tutto il suditalia e non solo il nostro piccolo centro. Ritornando nell'ambito del territorio montecorvinese, come ho già detto, sono molte le carenze che lo interessano in questo campo. Se si eccettuano, infatti, quelle poche iniziative organizzate di tanto in tanto da enti come Chiesa e scuola, i ragazzi a Montecorvino non hanno una grande scelta di attività per passare il tempo, fatta eccezione per le passeggiate sul viale dei Cappuccini e per le giornate intere in circoli e sale giochi. Qualcuno pratica sport nelle poche palestre del territorio e spesso anche in paesi limitrofi, ma queste poche attività non bastano per dare a un paese la definizione di "città a misura di giovane". Uno dei tipici punti d'incontro e di passatempo da

generazioni e generazioni è il cinema, uno dei luoghi di ritrovo più gettonati da sempre. Cinema che, purtroppo, a Montecorvino non c'è. Qualcuno potrebbe storcere il naso in quanto basterebbe raggiungere centri vicini come Giffoni e Battipaglia per trovare ottimi cinema ma, a mio avviso, non bisogna mai guardare al di fuori delle proprie mura, o almeno non bisogna scansare così i problemi. Ancora, altra carenza è la scarsa, per non dire nulla, organizzazione di spettacoli e concerti (e qui veramente il problema coinvolge tutto il mezzogiorno), a cui, ancora oggi purtroppo, molti non danno la giusta importanza. Ma proprio cinema, teatro e musica sono i punti di riferimento culturali più vicini ai giovani, i cardini su cui si fonda la crescita dei ragazzi. In queste poche righe ho riportato solo qualche esempio, ma la lista potrebbe essere molto più lunga. A questo punto

che le nostre motivazioni sono fortissime, non criticando passivamente chi ancora continua a vederci come "irrecuperabili", ma agendo in prima persona, perché solo così possiamo raggiungere davvero i nostri scopi!

Ristorante Pizzeria



Le Monde

Sica Gerardo

via Fratelli Rosselli, 42

Tel. (089) 867097 - Tel. e Fax (089) 981856

Sala ricevimenti

Aria climatizzata

Pizze tutte le sere

Liscio Latino-Americano
Sabato e Domenica

Prenotazioni per il Cenone
di S. Silvestro

84094 MACCHIA

di Mont. Rovella (SA)

Bomboniere - Articoli da Regalo
Piante - Fiori - Addobbi

Monica

Via F.lli Rosselli, 60

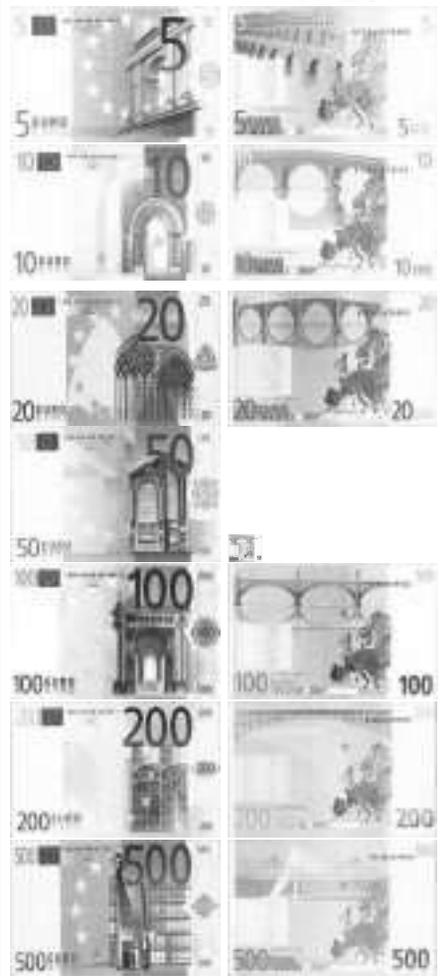
Tel. 339.4560649 - Abit. 089.981691
Macchia di Mont. Rovella (SA)

La lira va in pensione

di Prof. Francesco Spadaro
continua da pag. 1

Indubbiamente nei primi mesi di circolazione ci saranno dei problemi per orientarsi con i prezzi e magari anche con il loro aumento a causa degli indispensabili arrotondamenti, ma questi svantaggi saranno sicuramente bilanciati da una maggiore stabilità a livello internazionale che ci terrà al riparo da fluttuazioni e svalutazioni e contribuirà a mantenere inalterato il potere di acquisto per stipendi, salari e pensioni. I nostri lettori pensionati possono stare dunque tranquilli e possono cogliere l'occasione per salutare la messa a riposo di una loro autorevole collega: la lira italiana!

La nuova moneta



€ - DAY: 1° GENNAIO 2002

di Angela Cavallaro e Marilù Pizzuti

Per 300 milioni di cittadini europei il 1° gennaio 2002 rappresenta una data storica: essa segna l'entrata in circolazione delle banconote e delle monete in euro in 12 paesi fra cui l'Italia.

Dal 1° gennaio al 28 febbraio 2002 l'euro e la lira circolano insieme.

I pagamenti in contanti possono essere regolati in euro o in lire. Dal 1° marzo 2002 la lira perderà definitivamente corso legale e da questa data si utilizzerà solo l'euro.

Si conclude così l'ultima fase del passaggio alla moneta unica europea. L'adozione della nuova moneta è il risultato di anni di incessante lavoro iniziato nel lontano 1957 con la creazione del Mercato Comune Europeo (Trattato di Roma) e proseguito nel 1987 con l'Atto Unico Europeo e nel 1992 con il Trattato di Maastricht che ha dato vita all'Unione Economica e Monetaria.

Molti si chiedono chi ha deciso nome e simbolo dell'euro. Il nome è stato attribuito dal Consiglio Europeo di Madrid nel dicembre del 1995 che ha approvato tempi e modalità del passaggio in euro. Il simbolo dell'euro è una "E" tagliata da due tratti orizzontali paralleli e si ispira all'epsilon greca, che rimanda al contempo alla culla della civiltà europea e alla prima lettera di Europa.

I due tratti paralleli rappresentano invece la stabilità della moneta (€). Mentre le banconote sono identiche per tutti i paesi dell'area, le monete presentano una faccia comune europea e una faccia nazionale; tuttavia sia le banconote che le monete possono essere utilizzate senza restrizioni nell'intera area dell'euro, ossia in Austria, Belgio, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi

Bassi, Portogallo e Spagna. I personaggi e le figure rappresentati sulle monete in euro che circolano in Italia sono: il Castel del Monte sulle monete da 1 centesimo, la Mole Antonelliana su quella da 2 centesimi, il Colosseo sui 5 centesimi, la Venere di Botticelli sui 10 centesimi, Forme uniche nella continuità dello spazio di Boccioni sui 20 centesimi, il Marcaurelio sui 50 centesimi, l'Uomo vitruviano di Leonardo da Vinci sulle monete da 1 euro, Dante Alighieri su quelle da 2 euro.

Le banconote che circoleranno nella zona euro saranno tutte uniformi, cioè non avranno, a differenza delle monete metalliche, una faccia nazionale.

I disegni, meramente simbolici, non rappresentano alcun monumento reale ma rievocano il patrimonio architettonico europeo. Finestre e portali si ripetono sul lato principale di ciascuna banconota quali simboli dell'apertura e dello spirito di cooperazione dell'Unione Europea. Sull'altro lato figurano ponti di epoche diverse, metafore della comunicazione tra i popoli di Europa e fra questi e il resto del mondo. I motivi e i disegni definitivi sono stati presentati nel dicembre 1996 dal Consiglio di Dublino.

E' importante sapere che bisogna effettuare la conversione facendo riferimento sempre e solo al rapporto di conversione fisso ed irrevocabile, per cui l'euro corrisponde a 1936,27 lire.

Quindi, per convertire da lira ad euro si divide la cifra in lire per 1936,27, l'importo ottenuto deve essere arrotondato alla seconda cifra decimale, secondo le regole dell'arrotondamento. Se il terzo decimale è compreso tra 0 e 4 il

secondo decimale rimane invariato (arrotondamento per difetto).

Esempio:

£ 58.000/1936,27 = € 29,954 = € 29,95

Se invece è compreso tra 5 e 9 il secondo decimale aumenta di un'unità (arrotondamento per eccesso).

Esempio:

£ 55.000/1936,27 = € 28,405 = € 28,41

Per ottenere il controvalore in lire di una cifra in euro, si moltiplica per il tasso di conversione 1936,27, utilizzando le stesse regole di arrotondamento.

Ma l'euro non può ridursi ad un semplice calcolo matematico. Il primo gennaio rappresenterà molto di più: un radicale cambiamento del modo di vivere e delle abitudini di milioni di persone.

L'unione monetaria è il risultato di un'unione culturale e politica, di anni di duro lavoro per garantire un futuro di stabilità economica e politica per tutti i paesi aderenti all'Unione. A tale traguardo si è arrivati anche attraverso momenti di dura crisi economica; basta pensare al 1 gennaio 2000 quando l'ingresso della Grecia nell'Unione Europea determinò un crollo della lira e non solo di essa e si affrontò con un po' di amarezza questa cooperazione con paesi meno stabili e forti del nostro.

La strada da fare è ancora tanta. E' necessario formare una cultura e un modo di pensare europeo.

E' proprio il caso di dire, parafrasando una celebre frase di Giuseppe Mazzini: "Fatta l'Europa ora facciamo gli Europei!".

Arriva l'Euro!
Impariamo ad usarlo

Calcolatore istantaneo di cambio
EURO = LIRE

LaFinestra
su Montecorvino

1 = 1.936,27	2 = 3.873	3 = 5.809	4 = 7.745
5 = 9.681	6 = 11.618	7 = 13.554	8 = 15.490
10 = 19.363	11 = 21.299	12 = 23.235	13 = 25.172
15 = 29.044	16 = 30.980	17 = 32.917	18 = 34.853
20 = 38.725	25 = 48.407	50 = 96.814	100 = 193.627
			500 = 968.135

In ogni riquadro: a SINISTRA il valore in EURO, a DESTRA il valore in LIRE

C.D.M.

Analisi Cliniche

Dott. Domenico Portecorvo

Tel. 089/981762
Via F.lli Rosselli, 41
347/1493524

Macchia
di Montecorvino Rovella

Pasticceria
Renata

Via F.lli Rosselli - Tel. 089.981470 Macchia di Montecorvino Rovella

«E le stelle ci stanno a guardare»

L'Osservatorio Astronomico G.C. Gloriosi di Montecorvino Rovella di Nilde Giaquinta

Se un giorno sentirete che la postazione 229 del Minor Planet Center (USA) ha rilevato un nuovo corpo celeste, non guardate troppo lontano ma all'edificio illuminato di giallo, più in alto, che vedete sul Monte Nebulano! In via San Marco, località Iacovino in Montecorvino Rovella sorge, ormai da 15 anni, l'Osservatorio Astronomico intitolato all'astronomo Gian Camillo Gloriosi, nativo di Gauro. La struttura è meta ogni anno di più di 10.000 alunni, provenienti da tutta la Campania in ottemperanza ad un progetto didattico tra scuola e Osservatorio. E' inoltre la postazione di osservazione alla quale fanno capo gli astronomi di Napoli, che a causa dell'inquinamento atmosferico, non possono esercitare il proprio lavoro nel capoluogo campano. Il luogo dove sorge il nostro osservatorio è infatti ideale a questo tipo di scopo. Oggetto di studio sono asteroidi e stelle supernovae. Da qualche mese l'attività svolta presso l'Osservatorio è essenzialmente scientifica.

In base ad una collaborazione col Minor Planet Center (USA), l'osservatorio di Montecorvino Rovella, con il codice 229, è in comunicazione via Internet col Telescopio Spaziale, tutte le volte che gli astronomi segnalino un fenomeno che meriti di essere più approfonditamente studiato. Il Direttore, signor Bruno Sgarbini dal 1986 cura questa attività ed ha organizzato molteplici manifestazioni anche di rilevanza internazionale. Nel 1989, in occasione del 20° anniversario dello sbarco dell'uomo sulla luna, furono addirittura ospiti l'astronauta M. Collins, della missione dell'Apollo 11, l'astronauta italiano C. Cosmovici e l'astronauta francese P. Baudry. Grazie al successo di questa iniziativa, la RAI si collegò in mondovisione con Montecorvino Rovella per ripercorrere alcune tappe dei viaggi spaziali. Nello stesso anno a Montecorvino Rovella fu ospitato uno dei più grandi cosmonauti sovietici, Y. Romanenko,

detentore del record di permanenza nello spazio. Nel 1990, una altra manifestazione associata ad un convegno scientifico ha avuto rilevanza a livello nazionale: ospiti, tra gli altri, il prof. R.A. Brown, direttore dello Space Telescope Science Institute (USA); J. Heidmann, astronomo titolare all'Osservatorio di Parigi; il prof. C.

Barbieri, ordinario di Astronomia all'Università di Padova e Carlo Rambaldi (il "papà" di E.T.). Nel 1991 la manifestazione "Cronache di fine millennio. Scenari di un'apocalisse" ha visto la partecipazione di altre personalità scientifiche internazionali tra cui il prof. M. McElroy (Department of Earth and Planetary Sciences - Arward University, USA); il prof. W. Nieremberg (director Emeritus Scripps Istitution of Oceanography University of California); il prof. C. Shaerf (docente di fisica all'Università degli Studi di Roma); il prof. M. Colacina (direttore dell'Istituto di Fisica dell'atmosfera - C.N.R. Roma).

A luglio prossimo, il XXI Convegno Premio Scienza e Musica Città di Montecorvino Rovella affronterà e approfondirà la tesi sostenuta (in attesa di

ulteriori conferme sperimentali) dagli scienziati B. D'Argenio e G. Geraci: la vita potrebbe essere nata non sulla terra ma arrivata dallo spazio, incapsulata entro frammenti di meteoriti o comete. La scoperta dei proff. Geraci e D'Argenio sarà punto di partenza di un dibattito a largo raggio sulle origini della vita e sull'esistenza di intelligenze extraterrestri; ne discuteranno gli scienziati autori della recente scoperta e altri autorevoli esponenti del mondo scientifico nazionale ed internazionale. Attendendo con ansia l'appuntamento estivo, a noi fortunati residenti non resta che far visita ad un luogo apprezzato a livello mondiale, per poter meglio capire e scoprire questo fantastico cielo che ci sovrasta. E' possibile, infatti, ogni venerdì, dalle 19.00 in poi osservare la volta celeste.



S i s t e M^C
Hair - T.E. M^u_b

by Marianna

Tel. 339 5786098

Via F.lli Rosselli, 98
Macchia di Montecorvino Rovella - SA

CODÒ

CAZZATURE · PELLETERIA · ACCESSORI MODA

Via Fratelli Rosselli, 75/77
Macchia di Montecorvino Rovella



Uno sguardo al passato
a cura di Maddalena D'Onofrio

Una donna che ha anticipato i tempi

La signora Romano

"E' difficile parlare della propria mamma, come se nella sua vita la connotazione prevalente fosse stata quella della "Donna in politica". Lasciatela perciò ricordare come molti in questo suo paese la ricordano. Una bella donna dalla figura prestante, dal viso aperto e sorridente, generosa e impulsiva, determinata e dolce. Una moglie affettuosa e solidale, una figlia devota; un'imprenditrice capace e attenta". Con queste parole la signora Annamaria, figlia della signora Romano, inizia il ricordo della sua amata mamma. Annunziata Bassi nacque a Montecorvino nel 1911. Giovanissima si sposò nel 1929, appena conclusi gli studi, con Manfredi Romano, ufficiale di marina. La professione del marito la portò lontano dalla sua Montecorvino per diciotto anni consentendole così di allargare la sua esperienza personale e la sua visione del mondo. La partecipazione alla vita sociale iniziò prima del suo ritorno a Montecorvino. A Roma, già prima della guerra e perciò molto giovane, faceva parte delle visitatrici ospedaliere. A La Spezia, durante la guerra, era membro del Consiglio di Amministrazione dell'Ospedale Civile e dell'Associazione per la Tutela delle Operaie Lavoratrici a domicilio. Dopo il referendum che

vide il passaggio dalla Monarchia alla Repubblica e quindi dal Regime alla Democrazia, si iscrisse al partito della Democrazia Cristiana di De Gasperi nel quale le sembrò di riconoscere l'identità dei suoi ideali. L'anno successivo, nel 1947, tornò a Montecorvino. La sua attività in campo provinciale cominciò nelle ACLI. Il problema del lavoro femminile era per lei molto importante, tanto da spingerla ad andare in Piemonte con una delegazione delle ACLI a documentarsi sul problema delle mondine. Il quarantotto la vide attivissima nella campagna elettorale e, le elezioni comunali degli anni successivi, la videro sempre, più coinvolta fino alla sua elezione nel Consiglio Comunale. Si dimostrò subito il membro più attivo e combattivo tanto da divenire l'assessore più votato di tutto il Comune. La politica divenne per lei un modo naturale per esprimere la sua ricca personalità e la sua fede nel comandamento evangelico "Ama il prossimo tuo". E quale prossimo più prossimo della gente del suo paese?

Nell'archivio di famiglia c'è una ricca corrispondenza con deputati, senatori e ministri come Sullo, allora Ministro dei Lavori Pubblici, con De Mita e Mancino e tanti altri che testimoniano la sua infaticabile attività

svolta per il miglioramento del suo paese: dall'elettrificazione dei centri rurali alla costruzione di strade ed acquedotti. Aveva stretti rapporti con il Ministro dell'Istruzione Jervolino, madre dell'attuale Sindaco di Napoli, la quale le permise di avere molti aiuti per il miglioramento della scuola del suo paese. Possiamo affermare che Montecorvino è stata costruita anche da lei con la sua opera costante ed entusiasta che durò quasi trent'anni. La vita privata della Signora Romano fu altrettanto ricca e soddisfacente di quella politica. Era una madre giovane, quasi di una perenne giovinezza, sempre vicina alle sue tre figlie, che riusciva a coinvolgere nei suoi entusiasmi, nelle sue passioni insieme ai nipoti. Era di una disponibilità non comune, ascoltava, condivideva e risolveva ogni problema personale di chi a lei si rivolgeva; dirigeva personalmente le aziende agricole e il frantoio e curava personalmente anche i bellissimi fiori del suo giardino. La Signora Romano era una persona che riusciva in tutto quello che faceva perché la sua intelligenza, la sua passione e il suo disinteresse erano tali da far superare ogni ostacolo. In più credeva in ideali che oggi sono stati stravolti, credeva nelle persone nella loro

singolare potenzialità di essere uomini. La Signora Romano morì giovane nel 1978 a causa di un aneurisma. Il suo funerale fu un evento pubblico, erano presenti oltre ai parenti, agli amici, tutti i rappresentanti della Democrazia Cristiana della provincia e anche molti oppositori. Tutti questi signori che numerosi posero l'estremo saluto alla Signora Romano, furono anche quelli che le impedirono di portare la sua capacità, la sua preparazione, cultura, intelligenza ed il suo coraggio fuori dal Paese. La Signora Romano doveva restare un aiuto, un riferimento, ma non aveva "pari opportunità", a causa di un maschilismo tuttora serpeggiante. Lei però era appagata dalla sua attività perché l'aveva sempre vissuta come servizio nei confronti dei suoi concittadini. La Signora Romano è stata felice così, realizzata. Probabilmente anche la sua prematura morte è stato un dono del cielo: le è stata risparmiata la decadenza sua, del suo mondo, dei suoi ideali.



Panificio e Biscottificio
MARIA TORIELLO

Pasticceria Tavola Calda Rosticceria

Biscottificio Panificio Piatti da Asporto

Via F.lli Rosselli - Tel. 089.981067
Macchia di Montecorvino Rovella (SA)



GENERALI
Assicurazioni Generali S.p.A.

Sub-Agenzia di Montecorvino Rovella
Via F.lli Rosselli, 133 - Macchia
Tel. 089/981616

Il 29 ottobre si è svolta una giornata mondiale contro l'HUNTINDONG LIFE SCIENCES (H.L.S.), una società fondata nel 1956 in Inghilterra dal professor Alistair Worder che conduce esperimenti per conto di altre società. Tra queste troviamo Bayer, Roche, Aventis e Squibb. Quest'ultima situata proprio nella periferia di Roma. Le cavie di questi esperimenti sono poveri animali cresciuti in allevamenti destinati alla vivisezione. Sono sottoposti a test per provare medicinali ed altri prodotti con cui conviviamo quotidianamente. Saponi, dentifrici, profumi,

Sperimentazioni crudeli in nome della scienza

di Vincenzo Procida

medicine, etc. sono immessi sul mercato dopo aver torturato e assassinato, ogni anno, circa 400 milioni di animali.

I patimenti dei suddetti vengono giustificati con il presunto "vantaggio per la salute umana". Questa tesi decade perché il metabolismo di un animale non risponde ad una malattia indotta artificialmente, né allo stesso modo di quella di un uomo. Infatti, medicinali come il Talidomite o come il

Lipobay, immessi sul mercato dopo anni di sperimentazioni trucidando migliaia d'animali, hanno dato risultati dannosi provocando nascite di bambini malformati e la morte di povere persone che credevano di curarsi. Per la scienza sarà forse un incidente di percorso? O il vero vantaggio è quello economico poiché coinvolge multinazionali e scienziati di fama internazionale e tutto ciò che circola intorno, dagli

allevamenti ai fabbricanti o "strumenti di ricerca"? L'H.L.S., cardine di queste sperimentazioni, presa di mira dagli ambientalisti, rischia di deflagrare, soprattutto dopo la realizzazione di un video, girato in segreto e diffuso dalle emittenti inglesi, che mostra come sono trattati questi animali nei laboratori, anche addirittura tagliandogli le corde vocali per non "infastidire" i ricercatori. Tutto questo è da considerare, poiché la vera cavia è l'uomo, che vive ogni giorno immerso in tutte le cose nocive che la scienza e lo sviluppo a volte creano.

Mercato del lavoro e flessibilità

di Tommaso Cammarella

Senza trattare l'argomento con tecnicismi di sorta, vorrei semplicemente porre all'attenzione del lettore che cosa sia il mercato del lavoro e perché si parla di flessibilità dello stesso.

Parallelamente ad altre problematiche di grande attualità, abbiamo sentito e sentiamo parlare di mercato del lavoro e come quest'ultimo si avvia verso un cambiamento radicale. Che cos'è il mercato del lavoro?

Si può dire a tal proposito che il mercato del lavoro è il modus, lo "spazio" in cui viene gestito tutto il mondo del lavoro relativamente al rapporto lavorativo, cioè a quel rapporto che interessa il lavoratore nel momento in cui viene a contatto con il datore. Questo argomento è all'attenzione e all'esame di tutte le categorie interessate: dal governo alle parti sociali; dagli imprenditori ai comuni lavoratori. Ritengo infatti che maggiormente a questi ultimi

possa interessare il trapasso normativo in atto. Perché quindi si parla di flessibilità del lavoro, e come la stessa potrà costituire la tanto discussa "revolution". Bisogna premettere che l'ossatura che ha rappresentato il punto di riferimento è stato, almeno per il passato, il ben noto "Statuto dei lavoratori". Questa legge, che per anni è stata il fiore all'occhiello di tutta la normativa di settore, viene attualmente definita da qualcuno obsoleta e non quindi più al passo con i tempi. Da una tendenza allora marcatamente più garantista nei confronti del lavoratore e che poneva più vincoli di carattere giuridico-normativo al datore nella gestione del rapporto lavorativo (vedesi i licenziamenti), ci stiamo avviando verso un processo di cambiamento che viene ritenuto possa essere la giusta terapia per risanare il problema della disoccupazione. Si può

affermare che flessibilizzare quindi, ragionando in termini pratici, possa significare liberare il datore dagli attuali vincoli di carattere normativo i quali rappresenterebbero una forte remora nell'assunzione di nuove forze lavorative. Volendo fare un rapido excursus di tutte le leggi-cambiamento che si sono succedute negli ultimi anni basterebbe solo guardare ad alcune di esse che già hanno innovato senza sortire risultati incoraggianti.

Ciò che potrà costituire la punta di un "iceberg" potrebbe essere una legge all'attenzione dell'attuale politica di governo, la quale potrà consentire la liberalizzazione dei licenziamenti, tradotto in soldoni potrebbe rappresentare la possibilità di licenziare senza dover spiegare più di tanto perché lo si sta facendo e/o motivarlo come la normativa attuale doverosamente impone. Se prendiamo in considerazione

che siamo in uno stato democratico, dove "sovrana" dovrebbe essere la volontà popolare e che la stessa, attraverso un referendum, si è già espressa in termini negativi e di giustificato scetticismo su tutto quanto dovrebbe rappresentare innovazione e cambiamento, mi chiedo quali ne potrebbero essere gli effetti in una realtà come quella del Mezzogiorno nella quale i soprusi e le storture costituiscono la normalità nel mondo del lavoro.

Ci sono le premesse nella nostra realtà per far fronte a questo cambiamento? Se flessibilità allora volesse significare cambiamento, potrebbe questo cambiamento essere l'antidoto per risanare le sorti occupazionali? E ancora, si potrà avere attraverso ciò un effettivo miglioramento delle condizioni economico-lavorative nella nostra società? A voi l'ardua sentenza!



C.E.M. Srl
COMMERCIO MATERIALE
E ATTREZZATURA PER L'EDILIZIA

Deposito: Via Aiello - Tel. e Fax 089 981758
Negozio: Via F.lli Rosselli - Tel/fax 089 981541

MONTECORVINO ROVELLA

BAR - TABACCHI

MAQUIS

Via F.lli Rosselli 134 - 136
84090 Macchia di Montecorvino Rovella



Gelido pareggio

di Antonio Giannotto

Il 2 dicembre è stata giocata la IX giornata del campionato di Prima Categoria. Al Comunale di Macchia si sono affrontati la The Boys Montecorvino Rovella e l'Atletico Irno. La gara è stata giocata con la presenza di un vento forte e gelido che ha condizionato

non poco lo svolgimento della stessa. Il primo tempo è stato giocato a senso unico, con la compagine dell'Atletico Irno, intenta solo a difendersi, rischiando di subire il goal solo al ventesimo quando Giannotto, con un tiro dal limite, sfiorava il sette alla sinistra del portiere avversario. Il proseguo dei primi 45 minuti, si svolge senza nessun'altra azione degna di nota. Del tutto diverso è il secondo tempo, ricco di emozioni,

soprattutto dal 60° al 70°. Infatti al 60° il Montecorvino Rovella sfiorava il vantaggio con Campione. Purtroppo la palla si infrangeva sul palo. Gli ospiti rispondono dopo tre minuti colpendo la traversa su punizione. Al 65° viene espulso capitano Villani, per un presunto fallo a gioco fermo. A questo punto ci si aspetta un forcing da parte degli ospiti, invece sono ancora i padroni di casa a rendersi pericolosi. Difatti al 70° il portiere

dell'Atletico Irno si supera su un tiro ravvicinato evitando la rete. L'ultima occasione del Montecorvino capita all'81° con Tenaglia che a tu per tu con il portiere non riesce a realizzare la rete della vittoria. A fine gara i calciatori del Montecorvino escono fuori dal campo molto rammaricati, rendendosi conto dell'occasione che si sono fatti sfuggire, per muovere in modo deciso una classifica avversa.

PRIMA CATEGORIA	GIRONE G						
	P.	G.	V.	N.	P.	GF.	GS.
CAMPAGNA	19	9	5	4	0	18	9
DRAGONEA	19	9	5	4	0	13	6
SANT'ANNA	18	9	5	3	1	15	8
R.EBOLITANA	16	9	5	1	3	13	7
CAPRIGLIA	14	9	4	2	3	14	10
V.GRIFONI	14	9	4	2	3	9	8
TEMERARIA	13	9	4	1	4	9	9
BELLIZZI	12	9	3	3	3	10	8
PICENTIA	12	9	3	3	3	10	9
V.MAZZOLA	10	9	2	4	3	5	7
TRAMONTI	10	9	3	1	5	9	12
CAPEZZANO	10	9	3	1	5	7	12
SPES	9	9	2	3	4	9	10
ATL.IRNO	9	9	2	3	4	6	14
THE BOYS	6	9	1	3	5	6	18
FRATTESE	4	9	0	4	5	8	14

Volley Bellizzi

di Antonio Giannotto

La Volley Bellizzi è una società sorta nel '99, grazie alla volontà e lo spirito di rivincita da parte di un gruppo di giovani rimasti delusi dal fallimento di varie società di volley. Proprio questa forte voglia di rivincita ha fatto sì che questa compagine, nel giro di due anni, raccogliesse due promozioni senza mai subire una sconfitta. Attualmente milita nel girone D regionale ed è prima in classifica alla fine del girone di andata. La società ha dichiarato che come scopo ha solo quello di ben figurare alla fine del campionato, senza nessuna velleità di promozione. La Volley Bellizzi attualmente gioca le proprie gare interne al PalaPuglisi di Belvedere, in attesa che gli venga consegnato il nuovo palazzetto in costruzione a Bellizzi. Quest'evento potrà far sì che la squadra venga seguita da più tifosi, cosa che merita certamente. Da poco la società ha deciso di formare anche squadre giovanili; per ora conta circa trenta iscritti che partono dall'età di 6 anni. Così facendo si spera di trovare in questi giovanissimi i campioni del futuro che portino in alto una realtà che già fino ad ora ha fatto tanto bene. A capo della società vi è Alfredo De Santis che ha la giovane età di 24 anni, dimostrando appunto che questa squadra è stata creata da giovanissimi che hanno voglia di giocare e divertirsi in uno sport che, dopo il calcio, è quello più seguito in Italia. Parlando con uno dei responsabili abbiamo saputo che non vi sono molti aiuti economici, anzi sono proprio in cerca di qualche imprenditore interessato ad investire e vedendo i risultati ottenuti grazie all'impegno sia della società che dei giocatori, potrebbe essere un ottimo investimento!

Squadra amatoriale di Macchia

di Vincenzo Procida

Lo sport calcistico di Montecorvino Rovella, oltre ad avere una squadra che milita in prima categoria a livello agonistico, presenta anche una squadra che partecipa al torneo amatoriale, disputato questo a livello provinciale. Stiamo parlando del G.S.Macchia, persone che nella routine quotidiana di tutto si occupano fuorché di calcio. Liberi professionisti come dottori o avvocati nonché operai e contadini. Si dedicano al "culto" dello stare insieme divertendosi,

magari anche dopo essersi arrabbiati per qualche goal mancato o subito; ma al termine, vincitori o sconfitti poco importa, perché è stato bello! Abbiamo intervistato l'allenatore-giocatore Emilio Lambiase, che per qualche acciaccio non ha potuto apportare il suo aiuto in campo nella quinta giornata, che ha visto la sconfitta del G.S.Macchia per 2 a 1. Partito in svantaggio per 1 a 0, il G.S.Macchia aveva visto il pareggio dell'ex mister del

Montecorvino Rovella Armando Buonomo, con uno stupendo goal dal limite dell'area, insaccatosi nel sette alla sinistra del portiere. Questo risultato poi reso vano da un'uscita da dimenticare da parte del portiere. Ma come già detto dall'allenatore Emilio Lambiase, lo scopo non è vincere (vista anche la scelta di non far giocare nel proprio organico giocatori tesserati), ma ritrovarsi, per creare un gruppo compatto e un'amicizia duratura.



ELETTRAUTO

Montaggio impianti a gas

hi-fi

antifurto

auto-diagnosi iniezione

Enzo Di Muoio

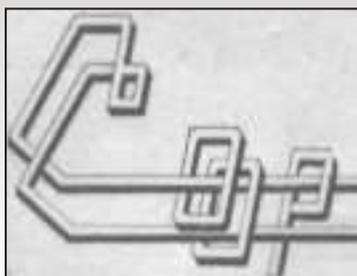
Via F.lli Rosselli

Tel. e Fax 089.981201

84090 MONTECORVINO

ROVELLA - SA

SUPERMERCATO



MACCHIA

di Montecorvino Rovella

Via F.lli Rosselli, 74/76

Tel. 089/981302

...per risparmiare
sulla tua spesa



di Rina Dell'Angelo

Credenze e tradizioni popolari Occhio e malocchio

Il sistema di credenze e di pratiche legate al "malocchio" è stato indagato su una base territoriale molto vasta ma comunque delimitata. Il "malocchio" attraversa tutta la storia culturale dell'uomo e su di esso si fondano numerose "filosofie" e tradizioni. La storia del malocchio non ha subito mutamenti importanti nel corso degli ultimi anni, ma per affrontare meglio l'argomento bisogna rivedere la credenza negli ultimi secoli. La ricca letteratura sul malocchio è nata tra il '700 e l'800 ed ha avuto varie forme nei diversi contesti e gruppi sociali. Il "malocchio" è stato un elemento dominante sia nelle credenze popolari, sia nelle riflessioni religiose fino alle soglie dell'età contemporanea. Esso è il potere nefasto che tutti possono esercitare e che si manifesta soprattutto con il mal di testa. Oggi, anche nel nostro paese, non sono poche le persone che credono al malocchio e che conoscono riti per difendersi e soprattutto per eliminarlo. Sono soprattutto gli anziani che conoscono tali riti e che molte volte cercano di trasmetterli ai più giovani per non fare perdere la tradizione. Tra i riti più comuni nel nostro paese, bisogna ricordare quello di segnare sulla fronte della persona colpita dal malocchio, numerose croci e ripetere più volte strofe fino a quando la persona inizia a sbadigliare: lo sbadiglio infatti indica la presenza del malocchio. Si dice che se il malore non passa dopo aver fatto questo rito si deve ripetere. Un altro rito, forse meno usato e più complesso, è quello dell'olio: si prende un piatto pieno d'acqua e lo si regge con la mano sinistra, con il mignolo dell'altra mano si prende l'olio e se ne lasciano cadere alcune

Da qualche tempo stava girando nella rete internet, la versione più sofisticata e distruttiva di un virus chiamato "BAD TRANS.b", il ruba password. La sua caratteristica è di installare un programmino che fa eseguire all'elaboratore delle funzioni che permettono l'accesso illecito sui computer infetti, registrando e trasmettendo per posta elettronica, informazioni private come user name e password. Può insediarsi solo sui sistemi operativi Windows e si serve di alcune falle del programma di posta elettronica Outlook Express per propagarsi, spedendo copie di se a tutti gli indirizzi che trova nelle rubriche. L'oggetto dei messaggi è la scritta "Re:". Secondo le statistiche della MessageLabs si sta propagando su migliaia di computer in Europa ed in America e ha superato anche l'immortale Sircam, che ancora gira indisturbato sul web, nella classifica dei virus più diffusi.

Alcune compagnie produttrici di antivirus, come Symantec e McAfee, hanno inserito sui loro siti informazioni per rimuovere dai computer infetti il pericoloso BadTrans.b. Attenti, quindi, ad aprire le e-mail!



L'Angelo Economico
TORNA SUL PROSSIMO NUMERO!

gocce nell'acqua. Se le macchia d'olio sono piccole il malocchio sarà di donna, se sono grandi il malocchio sarà stato fatto da un uomo. Le persone che conoscono questi riti dicono che per impararli ci sono giorni stabiliti: il mercoledì ed il venerdì.

Molte persone per difendersi dal malocchio usano alcuni oggetti particolari come un piccolo corno o il ferro di cavallo che ha le punte rivolte verso l'alto e può richiamare il simbolismo delle corna, oppure una piccola croce.

Anche per la difesa dei neonati, che sono

maggiormente esposti al malocchio, si usano alcuni oggetti come forbicine piegate sotto il materassino della carrozzina, un indumento alla rovescia oppure si usa attaccare al vestitino una medaglietta di un santo. Le credenze suddette erano molto diffuse in passato; oggi invece sono poche le persone che conoscono questi riti. Ma la giusta attenzione alla mitologia e alle pratiche rituali potrà consentire l'individuazione di alcune delle strutture profonde della cultura e della psicologia umana.

spazio informatico di Gianluca Esposito

Lavoro: domanda e offerta si incontrano sul web

Le pagine web dedicate al lavoro sono sempre più lette ed utilizzate sia da chi cerca un'occupazione, sia dalle aziende!

E' stato calcolato che nel 2000, in Europa, oltre sette milioni di persone hanno cambiato (o, comunque, trovato) lavoro utilizzando Internet. Il fenomeno è iniziato 5 anni fa negli Stati Uniti e negli ultimi anni ha preso piede anche in Europa, trovando consensi nelle aziende, grazie ad una flessibilità ed una velocità difficilmente realizzabili con altri strumenti. Dal punto di vista del "lavoratore virtuale", il sistema è sicuramente una strada da provare ed, inoltre, mettere on-line la propria candidatura è totalmente gratuito. Al contrario, alle aziende è richiesta una quota, affinché il loro annuncio resti on-line per 30 o 60 giorni. Ecco cosa offre la rete italiana.

• **Cliccalavoro.it (www.cliccalavoro.it):** informazioni, aggiornamenti, motori di ricerca dedicati e database, consigli e notizie sono a disposizione, insieme ad un gruppo di consulenti specifici, per offrire alle aziende un servizio completo. Cliccalavoro si rivolge sia a chi è in cerca di occupazione, sia a chi si occupa di gestione di risorse umane. Il sito è stato suddiviso in due aree, rispettivamente dedicato alle due tipologie di utenza: chi è in cerca di lavoro può accedere ad un database di offerte e fare ricerche in base alle proprie aspirazioni, con l'apposito motore. Il sito raccoglie anche notizie e consigli di natura legislativa sui contratti e le modalità di assunzione, gli stage e le occasioni di lavoro all'estero. Le aziende a loro volta possono accedere al database dei

curricula tramite apposite chiavi di ricerca personalizzate.

• **Job Direct (www.jobdirect.it):** uno dei siti più utilizzati dai navigatori italiani, totalmente gratuito sia per gli utenti, sia per le aziende. Non si limita a trasmettere le opportunità in maniera automatizzata: ogni proposta viene vagliata personalmente dagli addetti alla redazione, e questo garantisce sempre la "qualità" dei contenuti. Inoltre tutti i dati delle aziende proponenti sono resi pubblici all'interno della newsletter.

• **Job On Line (www.jobonline.it):** una delle realtà più consolidate del web italiano, mette a disposizione una serie di informazioni utili, fortemente radicate nella realtà italiana del mondo del lavoro con grande attenzione anche ai fenomeni sociali, quali l'immigrazione, il lavoro interinale e stagionale. Le aziende accreditate sono più di 4.000. L'incontro tra domanda e offerta si compie attraverso posta elettronica.

• **Stepstone.com (www.stepstone.com oppure www.stepstone.it):** leader in Europa, nel nostro paese Stepstone è attiva dal febbraio del 2000. Quando gli annunci di lavoro vengono pubblicati sul sito, una e-mail di notifica viene inviata ai candidati più appropriati, tra le migliaia di visitatori e utenti registrati. Le risposte agli annunci e i curricula vengono inviati direttamente agli interessati che possono accedervi on-line. Di fatto è l'utente che si mette in contatto con l'azienda ed è quest'ultima che poi effettua la vera selezione. Il sito fa solo da tramite. Grazie ad una sezione dedicata alla formazione e sviluppata con le principali università italiane, i giovani possono essere aggiornati su tutte le opportunità di corsi e diplommi post-universitari.

ELETTRAUTO GIOVANNI PIZZUTI

Installazione Impianti:

- GPL
- Metano
- Antifurti satellitari
- Climatizzatori
- Riscaldatori autonomi

FINANZIAMENTI
PERSONALIZZATI

Via Roma, 6
Bellizzi (SA)
Tel. 0828-52554
Cel. 349-4400525

PROFILI UOMO di VITO DI FEO

Sede: Via F.lli Rosselli - Macchia
di Montecorvino Rovella (SA)

Dom. Fisc.: Via Ferriere, 44
Olevano sul Tusciano (SA)

Notte Santa:

E' Natale.

Gelidi e stanchi,
Di Betlemme per la via
C'è Giuseppe con Maria,
Sono in cerca di una dimora:
Ma già l'ora è tarda
E non trovano ancora!
Ma ecco una grotta:
C'è un bue e un asinello,
Dove nasce il Bambinello;
Di luce s'irradia tutto il Creato
Ed ogni animo si sente beato.
Le dolci note,
Di un canto d'amore
Annunziano al mondo:
Che è nato il Redentore,
Mentre gli angeli
Con tanta maestà,
Additan la pace
Agli uomini di buona volontà.

Notte Santa
Santa Notte
E' il Natale
Del Signor

Vincenzo Muro



La Relazione
augura a tutti i lettori un
**BUON
NATALE**
ed un
**FELICE
ANNO
NUOVO**

MULINO
Coralluzzo

Mangimi e Concimi
Cereali e Sfarinati
Semi e Legumi
Attrezzature
Zootecniche

Lo Zibaldone

"La ricchezza assomiglia all'acqua di mare: quanto più se ne beve, tanto più si ha sete".
(Arthur Schopenhauer)

"Dovere: il dovere è quello che si esige dagli altri".
(Alexander Dumas figlio)

"Non ti preoccupare per il domani: chissà che cosa ti può accadere oggi?"
(Talmud)

"Non basta aprire la finestra per vedere la campagna e il fiume. Non basta non essere ciechi per vedere gli alberi e i fiori.

"C'è solo una finestra chiusa e tutto il mondo fuori; e un sogno di ciò che potrebbe esser visto se la finestra si aprisse"
(Fernando Pessoa)

"Saprai comandare quando avrai imparato ad ubbidire."
(Solone)

"Le promesse del mondo ingannano sempre, le promesse di Dio mai." (S. Agostino)

Riflessioni e rabbia

Qualcosa che nei rapporti forse non c'è più di Carmine Ferraiolo

Divenire una comunità richiede grandi sacrifici ma ha il grande merito di poter costruire un vero ed autentico cammino di civiltà. Ora più che mai, l'accoglienza reciproca dell'altro è un severo banco di prova dell'autenticità dell'amore cristiano. Infatti, il nostro mondo entra nel nuovo millennio carico delle contraddizioni di una crescita economica, culturale e tecnologica che offre a pochi fortunati grandi possibilità, lasciando milioni di persone non solo ai margini del progresso ma alle prese con condizioni di vita molto al di sotto del minimo dovuto alla dignità umana. Stiamo assistendo e partecipando ad una grande ed insensata "abbuffata" nel corso della quale tutti i valori sono andati dispersi, tutte le regole

calpestate, tutti i rapporti imbarbariti. Stiamo vivendo in una società che è sempre più affascinata dall'apparire a tutti i costi, una società che sta smarrendo l'etica dei doveri, abbracciando quella dei desideri, che si aggira tra le sottili provocazioni del benessere, del successo e del potere. Questa società ha un urgente bisogno di autentici promotori spirituali e morali onde evitare che tutto ciò possa ledere la famiglia che è il pilastro portante di ogni convivenza. Soltanto una grande mobilitazione di intelligenze, di energie e di opinione pubblica che non tenti solo di bendare le ferite, ma agisca con lunga e perseverante opera di rinnovamento, può costituire una sfida vincente alla ricerca di un futuro più umanizzato.

Non possiamo cullarci irresponsabilmente in una sensazione di forzato appagamento, ma bisogna rendere concretamente operativo il ricco patrimonio di valori che abbiamo avuto in eredità. Per affrontare tutto ciò protagonismo ed individualismo devono essere banditi, c'è la necessità di creare gruppo, di fare sistema, di attivarsi in un'ottica diversa, investendo tutti il più possibile verso gli stessi obiettivi. Bisogna pertanto "STARE ASSIEME" per la crescita del paese, per la crescita dei nostri figli, per la crescita di noi stessi. Queste riflessioni nascono in un periodo come questo, natalizio, in cui valori e principi troppo spesso vengono risucchiati dalla materialità del consumismo!



Pizzeria
da **MATTEO**

via F.lli Rosselli, 302
Macchia di Montecorvino Rov.
Tel. 089 981109



Salute e Bellezza

di Carmela Santoro

Le Erbe

Appartenenti alla famiglia delle Composite:

L'Achillea: Detta Millefoglie per la forma delle sue foglie, si usano le sommità fiorite, di colore bianco e rosato, da raccogliere tra giugno e settembre. Ha spiccate proprietà antinfiammatorie, antispastiche, digestive e cicatrizzanti. E' indicata per l'irregolarità del ciclo, i disturbi mestruali e della menopausa. In questi casi si possono assumere 30 gocce di tintura, 2 volte al giorno, a partire dal quindicesimo giorno del ciclo, oppure ogni qual volta si verificano disturbi

acuti. Agisce anche sulla circolazione ed ha un'azione sedativa sul sistema nervoso. Per combattere i punti neri e l'eccesso di seborrea, si fa un infuso con 10 grammi d'achillea in 1/2 litro d'acqua, da stendere sulla pelle.

La Bardana: E' una pianta infestante dei terreni incolti, dai fiori di color rosa violaceo, riuniti in capolini muniti d'aculei. Ha proprietà antibiotiche, disintossicanti per fegato e colecisti, antiurediche e disinfettanti. Si utilizza sotto forma di decotto, ottenuto facendo bollire 30g di radice in un litro d'acqua, da bere o da utilizzare esternamente (frizioni, lavaggi, etc.). Dai semi si ricava un olio per depurare le pelli

grasse e con acne. Il decotto di bardana può essere utilizzato contro la caduta dei capelli.

La Calendula: Dai fiori di color giallo-arancio, che fioriscono ogni mese dalla primavera all'autunno. Ha proprietà sudorifere, callifughe, diuretiche e antinfiammatorie. E' efficace in caso di mestruazioni dolorose e irregolari e per le infezioni dei genitali. Consigliata per la cura di ulcere, ferite, punture di insetti, callosità e funghi, si usa applicando il succo dei suoi fiori e delle foglie sulla parte interessata.

La Camomilla: Il nome latino "matricaria" deriva da matrix, utero, in virtù delle sue proprietà benefiche su quest'organo. E' la pianta calmante per eccellenza: indicata in caso di mestruazioni dolorose, disturbi della

menopausa, nevralgie, mal di denti, insonnia, dolori gastro-intestinali. Contro il mal d'orecchi, si fanno scaldare un po' di fiori in due cucchiaini d'olio d'oliva, vi s'immerge del cotone e si applica sulla parte dolente. I suoi fiori sono tradizionalmente usati per schiarire i capelli.

Appartiene alla famiglia delle Rosacee:

Il Biancospino: Con le sue proprietà sedative, cardiotoniche, astringenti, combatte l'ansia, l'insonnia, le vertigini. Si può assumere sotto forma d'infuso, di tintura o di compresse. Si può preparare un bagno con proprietà rilassanti, facendo bollire i suoi fiori in 3 litri d'acqua, si lascia riposare per 2 ore e si versa nella vasca.



La Bacheca

Le opportunità del mese

ADECCO Battipaglia
Via Del Centenario, 88
Tel. 0828.61.41.82
Fax. 0828.61.41.83

Adecco

Si ricercano:

- **PERITI CHIMICI:** Diploma di perito chimico. Età 22/32 anni. Sede di lavoro: Albanella (SA). Contratto a tempo determinato con possibilità di assunzione. Rif. p.c. (La posizione ricercata si intende riferita ad entrambi i sessi).

- **OPERATORI DI SPORTELLO:** Diploma tecnico commerciale. Distinto, dinamico, spigliato. Età 22/25 anni. Sede di lavoro: provincia di Salerno. Rif. O.s. (La posizione ricercata si intende riferita ad entrambi i sessi).

- **INGEGNERI MECCANICI/ELETRONICI:** Esperienza biennale in manutenzione. Laurea, buona conoscenza della lingua Inglese. Massima flessibilità. Età 27/35 anni. (La posizione ricercata si intende riferita ad entrambi i sessi).

- **SALDATORI ESPERTI:** Esperienza pluriennale su saldature a filo continuo, ad arco elettrico, ad elettrodi, TIG, MIG. (La posizione si intende riferita ad entrambi i sessi).

- **PERITI ELETRONICI:** Diploma tecnico. Corso di formazione attestante la conoscenza dei PLC. Esperienza di lavoro nel settore elettronico. Rif. P.E. (La posizione si intende riferita ad entrambi i sessi).

- **ELETRICISTI INDUSTRIALI:** Diploma tecnico (Requisito obbligatorio). Esperienza nel settore dell'impiantistica industriale. Sede di

lavoro: Salerno e provincia. Rif. E.

- **CONTABILI:** Diplomato. Esperienza di contabilità. Conoscenza della partita doppia. Conoscenza di programmi di contabilità informatizzati. Sede di lavoro: Battipaglia. Rif. C.

- **RESPONSABILE DI REPARTO:** Esperienza nel settore gomma plastica (Requisito obbligatorio). Capacità organizzative. Diploma tecnico. Sede di lavoro: Battipaglia. Rif. R.R.

- **RESPONSABILE PUNTO VENDITA:** Laurea in materie economiche. Esperienza nella gestione di punti vendita della GDO. Propensione ai rapporti con il pubblico, capacità organizzative, capacità di lavorare in team. Buone capacità dialettiche. Età 30/35 anni. Sede di lavoro: Buccino (SA). Rif. r.p.v.

- **ADDETTO ASSISTENZA CLIENTI:** diploma tecnico. Esperienza di installazione e manutenzione di macchinari. Ottima conoscenza della lingua inglese. Buona conoscenza degli strumenti informatici (MS Office). Buona dialettica. Età 20-32 anni, disp, a trasferire. (La posizione si intende riferita ad entrambi i sessi).

- Operai esperti nel settore **gomma plastica** (estrusori, operai addetti alle presse, stampatori flessografici, termoformatori). Contratti a tempo determinato con possibilità di assunzione. Sede di lavoro: Battipaglia. Rif. G.P.

- **ESPERTO IN PAGHE E CONTRIBUTI:** Laurea in economia e commercio. Esperienza nel settore delle paghe. Conoscenza del programma inaz. Contratti a tempo determinato con possibilità di assunzione. Età: max 30. Rif. A. Sede di lavoro: Battipaglia.

- **BANCONISTA:** Esperienza nel settore dei supermercati. Età: 20-30 anni. Sede di lavoro: Battipaglia.

- **VERNICIATORI:** Esperienza quinquennale nel settore metalmeccanico. Esperienza nella verniciatura a spruzzo. Contratti a tempo determinato con possibilità di assunzione. Età: max 30. Sede di lavoro: Cicerale. Rif. V.

- **ADDETTO ALL'AMMINISTRAZIONE:** Diploma tecnico commerciale. Titolo preferenziale: conoscenza del sistema SAP3. Dinamico, sveglio, capacità di lavorare in team. Età 20-32 anni. Ottima conoscenza della lingua inglese. Buona conoscenza degli strumenti informatici (MS Office) e di Office Automation. (La posizione si intende riferita ad entrambi i sessi).

Opportunità di stage:

Adecco Battipaglia offre un'opportunità di stage nell'area della selezione del personale e nell'area amministrativa. I requisiti di base sono: Laurea in materie umanistiche ed economiche giuridiche. Spiccate capacità comunicative. Capacità di lavorare in team. Conoscenza del PC. Personalità dinamica e spigliata. Forte motivazione. Rif. S.A.

Servizio a domicilio

Si effettuano preparazioni per
banchetti e feste private

PASTA

FRESCA

Via F.lli Rosselli, 82 - Macchia di Montecorvino Rovella (SA)
Tel. 089.981668 - 388.0493083



RENAULT

D'ALESSIO

Bellizzi: via Dell'Industria, 3 - Tel. 0828/51627
Battipaglia: Viale della Libertà, 23 - Tel. 0828/301320



Ridiamoci SU...

- Mamma, è vero che i morti diventano polvere?
- Certo figlio mio.
- Allora vieni a vedere sotto il mio letto: credo sia pieno di morti!

Il parroco su di giri nella predica contro il calo delle nascite: Se andiamo avanti di questo passo, nel nostro paese, non vi saranno più "abitanti", ma "abipochi".

Dal dentista:

- Apra la bocca!
- Così?
- No, no! Non così tanto!
- Eh, ma se deve introdurre la pinza?
- Sì, ma io resto fuori!

Una ragazza si accosta con l'auto al marciapiede e la ferma proprio sul passaggio pedonale. Un vigile che ha osservato la scena, le si avvicina e le dice: "Bella manovra! Vorrebbe essere così gentile, signorina, di lasciare almeno le portiere spalancate, in modo che i pedoni possano attraversare la strada?"

La vignetta di Fabio Finella



A u g u r i a . . .



Eterna Maria Viola
27/12/1985

Anna Finizio
30/12/1984

Carminè Padulese
20/12/1981

Roberto Rega
21/12/1973

Roberto Salerno
15/12/1978

Federica Franzese
7/12/1994

Luisa Briarero
18/12/1976

Carlo Bufano
7/12/1981

Orsola Malangone
6/12/1951

Angelo Rega
6/12/1976

Donato De Stefano
14/12/1977

Luigi Schiavo
30/12/1982

Auguri ai nostri preziosi collaboratori **Caterina Cariello, Carmine Ferraiolo e Antonio Giannotto**

**Azienda Agrituristica
"SELIANO"**



Ettore Bellelli

Tenuta Seliano - 84063 PAESTUM (Salerno)
Tel. 0828.723634 - 307570 - Fax 0828.724544 - Cell. 335.6674200
www.agriturismoseliano.it
seliano@agriturismoseliano.it

**Associazione Musicale
Niccolò Paganini**

<http://www.associazionepaganini.cjb.net>
e-mail: niccolopaganini@libero.it

La segreteria è aperta dal
lunedì al venerdì
dalle 15:00 alle 20:00

Via del Centenario, 36 - 84091 Battipaglia - Tel. 0828/305208



OTTICA FIERRO

di Fierro Arcangelo

SPECIALE OFFERTE:

- Occhiali da vista e da sole
- Lenti a contatto e liquidi
- Mascherini per sport
- Macchine fotografiche
- Rullini fotografici
- Audio e video cassette
- Servizio fototessere
- Sviluppo e stampa rullini fotografici

OCCHIALI DA SOLE per ADULTI
da L. 59.000OCCHIALI DA SOLE per BAMBINI
da L. 29.000OCCHIALINI PER LETTURA
da L. 39.000MONTATURA + LENTI
da L. 99.000LENTI A CONTATTO
da L. 25.000LIQUIDO per LENTI A CONTATTO
Soluzione unica 550ml
L. 15.000

NOVITA' del MESE:

- SOLA DRIVE NIGHT:

lenti ideali per la guida in condizioni di visibilità ridotta quali: guida notturna, nebbia e foschia. Eccellente abbattimento dei riflessi provenienti dalle altre auto.

- SOLA RELAX:

lenti ideali per la visione dei computers. Ottimo contrasto visivo dei colori del monitor, consentono una migliore percezione delle immagini e riducono l'effetto di abbagliamento diminuendo lo stress visivo da video.

- PROGRESSIVE SOLA OPTICAL:

lenti per vedere da vicino e da lontano con un solo paio di occhiali.

Per saperne di più
(anche solo per un preventivo)
rivolgeti e affidati al consiglio
del tuo ottico-optometrista, presso:

OTTICA FIERRO ARCANGELO
via F.lli Rosselli
MACCHIA di Montecorvino Rovella
Cell. 339.8058672

Esclusivista di zona:

MONTAGGIO e RIPARAZIONE
DEI TUOI OCCHIALI IN 1 ORAOgni mercoledì dalle
ore 17.00 alle 19.00 controllo
audiometrico in sede

GRATUITO

OCCHIALI DELLE MIGLIORI MARCHE:

emanuelungaro

ICEBERG



MEDITERRANEO

Annabella

OCCHIALI

Blumarine

roccobarocco

occhiali



CK

Calvin Klein
eyewearLaura Biagiotti
OCCHIALI

OCCHI

